



R1

## Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

## 1. Reporting

<b>Name of the workshop participant</b>	Jurgita Valentukonienė
<b>Institution</b>	LSMU gimnazija (Gymnasium of the Lithuanian University of Health Sciences)
<b>E-mail address</b>	jurgita.valentukoniene@gmail.com
<b>Title of ECML project</b>	Aktionsforschungsnetzwerke für SprachenlehrerInnen
<b>ECML project website</b>	<a href="http://www.ecml.at/actionresearch">http://www.ecml.at/actionresearch</a>
<b>Date of the event</b>	10.-11. November 2016
<b>Brief summary of the content of the workshop</b>	Im Laufe der zwei Tage haben die Teilnehmer verschiedene Aktionsforschungszugänge und –perspektiven kennengelernt. Es gab gute Gelegenheit, die Arbeit von Kolleginnen aus anderen Ländern kennen zu lernen und Erfahrungen auszutauschen. Die Teilnehmer haben das Mini –AF-Projekt, das heißt einen Projektplan und Kontaktstrategien entwickelt.
<b>What did you find particularly useful?</b>	Besonders wichtig finde ich die systematische Erfassung und kritische Reflexion des eigenen Lehrhandelns durch die Lehrenden selbst.
<b>How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?</b>	In meiner Praxis führe ich die Aktionsforschungen durch.
<b>How will you further contribute to the project?</b>	Zusammen mit den Kolleginnen aus Liechtenstein und Rumänien führen wir ein Mini AF-Projekt durch. Die Ideen der Aktionsforschung habe ich vor, den Kollegen in Litauen weiterzugeben.
<b>How do you plan to disseminate the project?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to colleagues</li> <li>- to a professional association</li> <li>- in a professional journal/website</li> <li>- in a newspaper</li> <li>- other</li> </ul>	Ich habe vor, die Ideen über die Aktionsforschung in der Teamversammlung weiterzugeben, einen Bericht auf der Webseite der Schule zu veröffentlichen.

## 2. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Lapkričio 10-11 dienomis Graco mieste Austrijoje vyko Dabartinių Europos kalbų centro (ECML) seminaras „Aktionsforschungsnetzwerke für Sprachenlehrerinnen“ (Veiklos tyrimo tinklas užsienio kalbų mokytojams). Seminare dalyvavo 37 dalyviai iš 30 šalių.

Seminare dalyviai buvo supažindinti su Dabartinių Europos kalbų centru ir jo veikla. Toliau seminare buvo kalbama apie veiklos tyrimo panaudojimą pedagoginėje praktikoje kaip vieną iš pamokos kokybės tobulinimo instrumentų. Atrodo, nieko naujo. Juk paskutiniaisiais metais Lietuvos švietimo institucijose ypač daug kalbama apie mokslo kokybę, tačiau terminas „kokybė“ mokytojams dažnai siejasi su kitų asmenų – ekspertų, mokyklos vadovų, kolegų – stebėjimu, vertinimu ir kontrole. Seminare buvo dalinamasi patirtimi apie įsivertinimą, apie mokytojo gebėjimą tapti asmeninės profesinės veiklos tyrėju. Tokiu būdu pats mokytojas analizuoja savo pamokas, nustato problemą, domisi problemos sprendimo būdais, pasitelkdamas literatūrą, pasirenka priemones problemai spręsti. Tuomet mokytojas taiko šias priemones, stebi, analizuoja šių priemonių poveikį. Galiausiai daroma išvada, ar pasirinktas problemos sprendimo būdas buvo efektyvus. Su savo veiklos tyrimu ir rezultatais supažindinami kolegos. Tokiu būdu yra galimybė mokytis vieniems iš kitų ir gerinti savo pamokos kokybę.

Seminaras buvo praktinis, todėl dalyviai dirbo grupėse ir dalinosi informacija, keitėsi savo patirtimi, ieškojo kolegų iš kitų šalių bendram projektui. Bendraminčių grupėse buvo pradėti mini projektai, kurie toliau bus vykdomi savo šalyse.

Tikėtina, kad šio seminaro įžvalgos padės mokytojui rasti kelius, kaip galima pačiam identifikuoti iškilusias problemas pamokoje, ieškoti jų sprendimo būdų ir nuolat tobulinti savo pamokos kokybę.